



*Silver Cross*

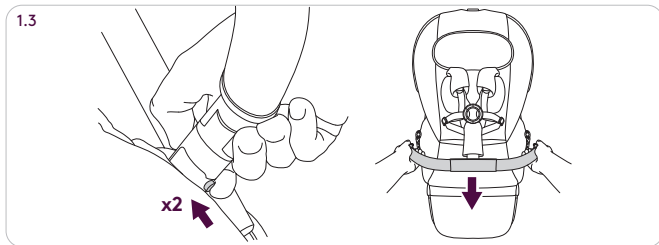
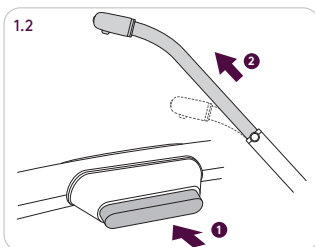
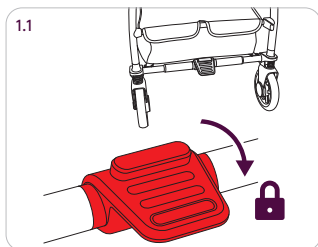
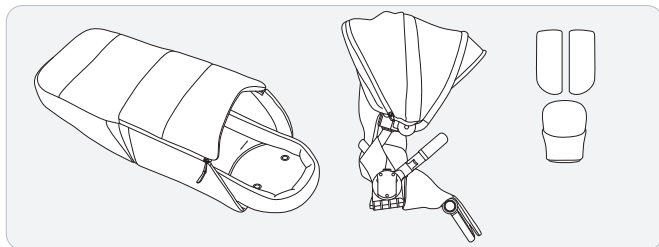
# NEWBORN POD

Instruction Manual

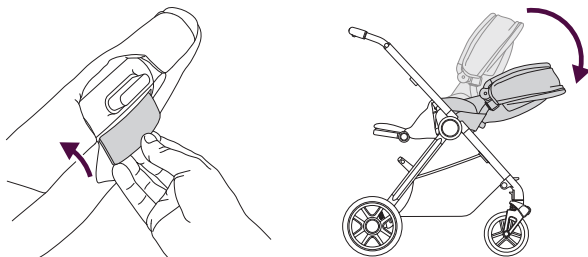
MODULE POUR NOUVEAU-NÉ  
Manuel d'instructions



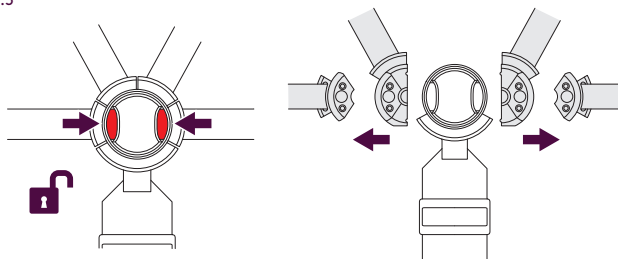
**IMPORTANT – READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**  
**IMPORTANT – A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**



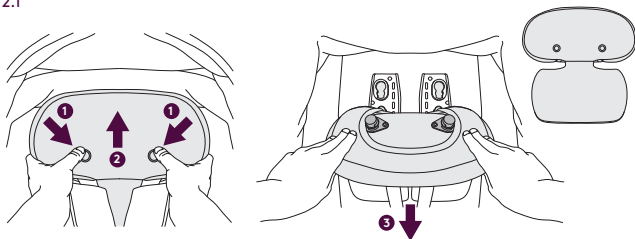
1.4

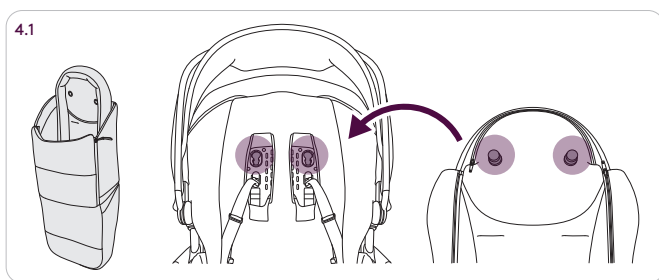
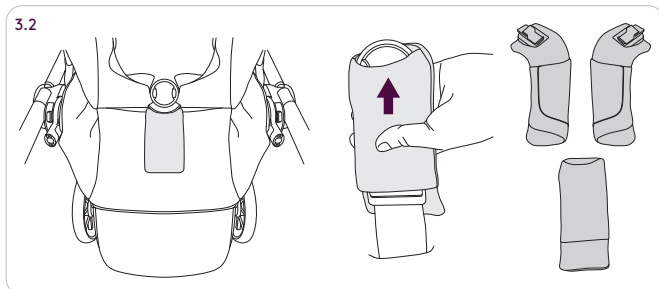
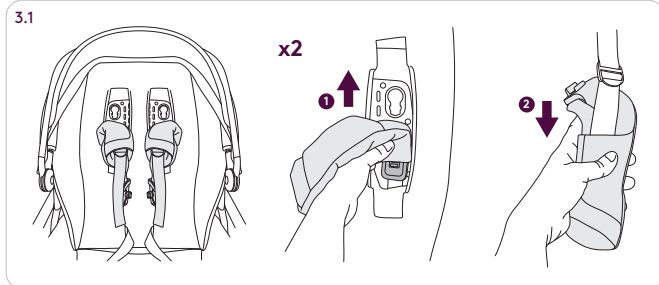


1.5

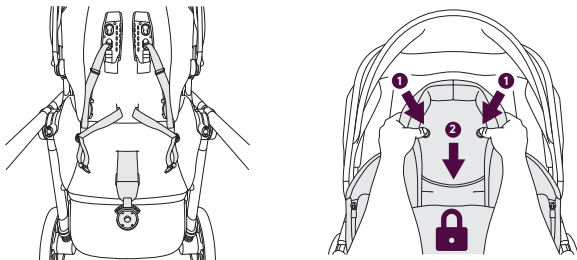


2.1

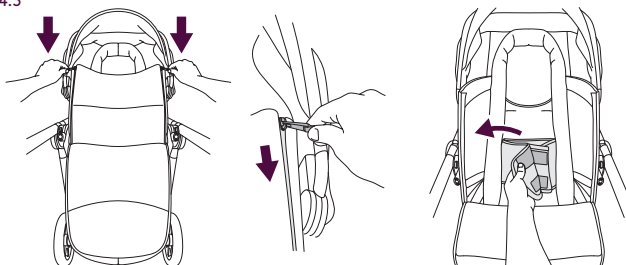




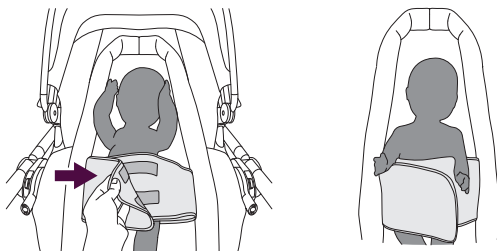
4.2

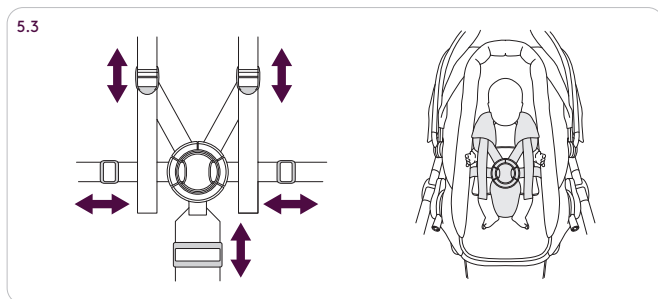
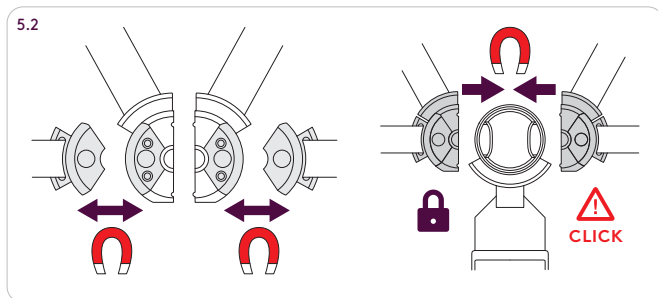
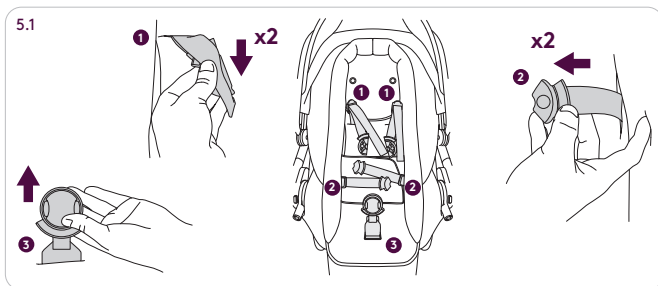


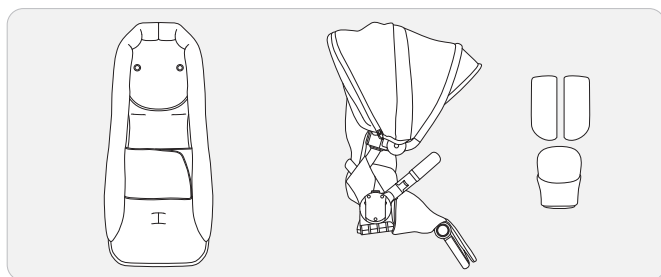
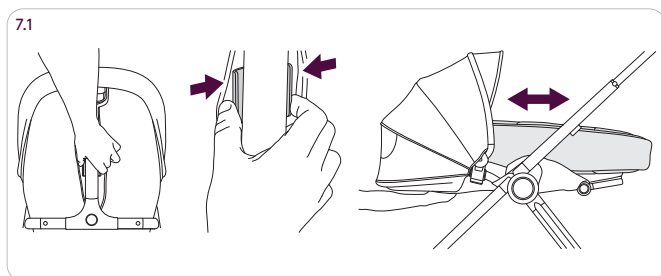
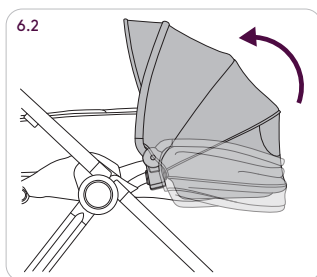
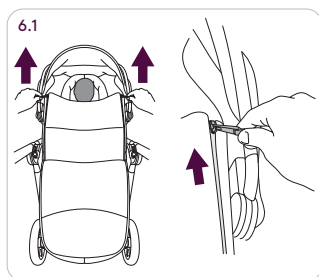
4.3

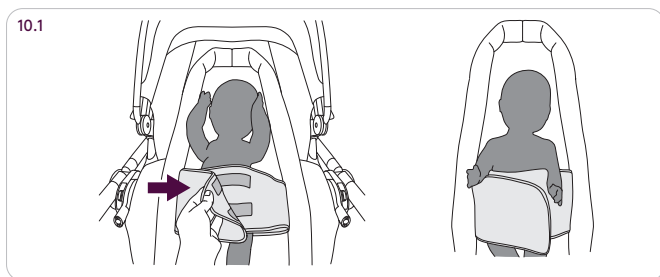
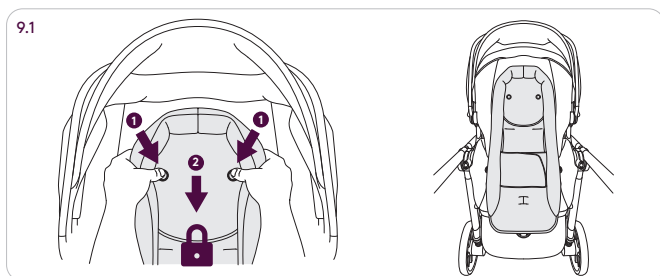
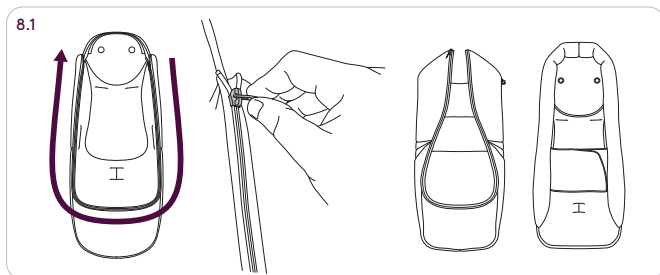


4.4

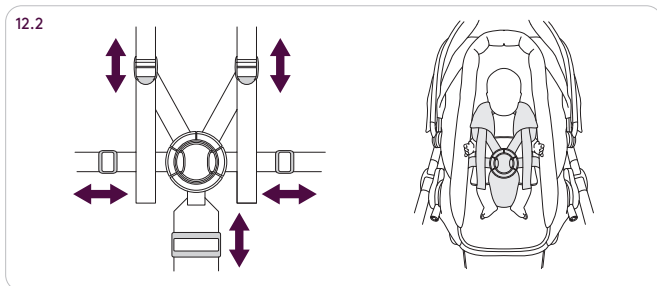
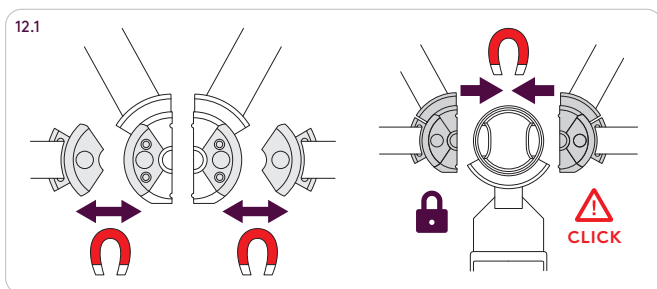
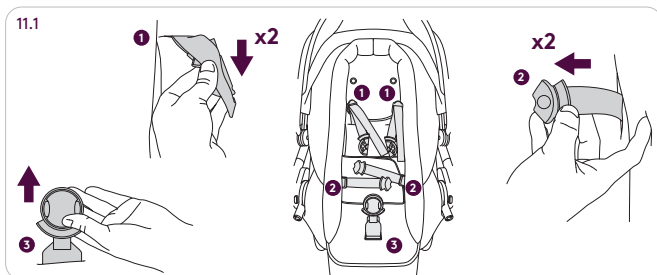




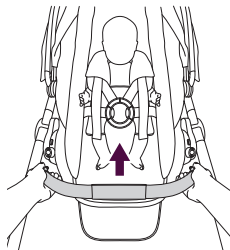
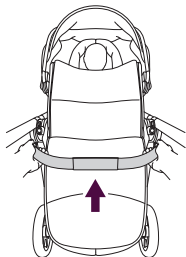








12.3



---

## ENG



These instructions are important.

### **WARNING**

ONLY PUT THE NEWBORN POD ON LIE-FLAT SEAT IN MOST RECLINED POSITION FOR NEWBORN BABIES.

THIS PRODUCT IS SUITABLE FOR A CHILD WHO CANNOT SIT UP BY ITSELF, ROLL OVER OR PUSH ITSELF UP ON ITS HANDS AND KNEES. MAXIMUM WEIGHT OF THE CHILD: 9KG, OR 6 MONTHS OLD, WHICHEVER COMES FIRST.

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED.

DO NOT LET THE CHILD PLAY WITH THIS PRODUCT.

---

## BUL



Тези инструкции са важни.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

ИЗПОЛЗВАЙТЕ АКЕСОАРА ЗА НОВОРОДЕНИ БЕБЕТА NEWBORN POD САМО КЪМ СЕДАЛКА С ВЪЗМОЖНОСТ ЗА ПОСТАВЯНЕ В НАПЪЛНО ЛЕГНАЛО ПОЛОЖЕНИЕ.

ТОЗИ ПРОДУКТ Е ПОДХОДЯЩ ЗА ДЕЦА, КОИТО ВСЕ ОЩЕ НЕ МОГАТ ДА СЕДЯТ САМОСТОЯТЕЛНО, ДА СЕ ОБРЪЩАТ ИЛИ ДА СЕ ИЗПРАВЯТ С ПОМОЩТА НА РЪЦЕТЕ И КОЛЕНЕТЕ СИ. МАКСИМАЛНО ТЕГЛО НА

**ДЕТЕТО: ТЕГЛО 9 КГ ИЛИ ВЪЗРАСТ 6 МЕСЕЦА, В ЗАВИСИМОСТ ОТ ТОВА КОЕ НАСТЪПИ ПО-РАНО. ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УРЕДА И ГИ ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА. НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО СИ БЕЗ НАДЗОР. НЕ РАЗРЕШАВАЙТЕ НА ДЕТЕТО ДА ИГРАЕ С ТОЗИ ПРОДУКТ.**

**CES**



Tyto pokyny jsou důležité.

## **VÝSTRAHA**

**VÝROBEK UMÍSŤUJTE POUZE NA SEDAČKU SE SEDAČKOU V NEJZÁVISLEJŠÍ POLOZE PRO NOVOROZENCE.**

**TENTO VÝROBEK JE VHODNÝ PRO DĚTI, KTERÉ SE NEUMOŽUJÍ SEDĚT, PŘEVÁLÁT SE NEBO TLAČIT NA RUCI A KOLENA.**

**MAXIMÁLNÍ VÁHA DÍTĚTE: 9 KG NEBO 6 MĚSÍCŮ, PODLE COKOLI.**

**PŘEČTĚTE SI PROSÍM POZORNĚ TYTO POKYNY A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.**

**NIKDY NENECHÁVEJTE DÍTĚ BEZ DOZORU.**

**NENECHTE DÍTĚ HRÁT S TÍMTO PRODUKTEM.**

## DAN



Disse instruktioner er vigtige.

### **ADVARSEL**

SPÆDBARNSSINDSATSEN MÅ KUN ANVENDES PÅ ET FLADT LIGGENDE SÆDE I DEN MEST TILBAGELÆNEDE POSITION TIL NYFØDTE FØR HVER BRUG SKAL DU KONTROLLERE, AT STÅBRÆTTET ER FORSVARLIGT FASTGJORT PÅ VOGNEN VED AT LØFTE STÅBRÆTTET OPAD OG EFTERSE FASTGØRELSEN.

DETTE PRODUKT ER VELEGNET TIL ET BARN, DER ENDNU IKKE KAN SIDDE SELV, RULLE RUNDT ELLER SKUBBE SIG OP PÅ HÆNDER OG KNÆ. BARNETS MAKSIMUMVÆGT: 9 KG ELLER 6 MÅNEDER, ALT EFTER HVAD DER KOMMER FØRST.

LÆS FØLGENDE ANVISNINGER GRUNDIGT FØR BRUG, OG GEM DEM TIL SENERE BRUG. EFTERLAD ALDRIG BARNET UDEN OPSYN. SØRG FOR, AT BARNET IKKE LEGER MED PRODUKTET.

## DEU



Diese Gebrauchsanweisung ist wichtig.

### **ACHTUNG**

LEGEN SIE DEN NEWBORN POD FUSSSACK NUR AUF DEN LIEGESITZ IN DER AM WEITESTEN ZURÜCKGELEHNTEN POSITION FÜR

**NEUGEBORENE BABYS**

**DIESES PRODUKT IST FÜR EIN KIND GEEIGNET, DAS NICHT SELBST AUFSITZEN, SICH UMDREHEN ODER SICH AUF SEINE HÄNDE UND KNIE AUFSTEHEN KANN. MAXIMALES GEWICHT DES KINDES: 9 KG ODER 6 MONATE ALTER, WAS AUCH WAS ZUERST KOMMT.**

**LESEN SIE DIE ANLEITUNG VOR DEM GEBRAUCH SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN GUT AUF. LASSEN SIE IHR KIND NIE UNBEAUFICHTIGT. LASSEN SIE DAS KIND NICHT MIT DIESEM PRODUKT SPIELEN.**

**EST**

Need juhised on olulised.

**! HOIATUS**

**PANGE VASTSÜNDINUTE VASTSÜNDINUSISU AINULT KÕIGE ENAM KALDU ASENDIS AUTOISTMELE.**

**HOIATUS! SEE TOODE EI SOBI JOOKSMISEKS EGA LIULASKMISEKS.**

**SEE TOODE SOBIB LAPSELE, KES EI SUUDA ISE ISTUDA, END ÜMBER KEERATA EGA KÄTELE JA PÕLVEDELE PÜSTI AJADA. LAPSE MAKS. KAAL 9 KG VÕI 6 KUUD, OLENEVALT SELLEST, KUMB SAABUB VAREM.**

**LUGEGE NEED JUHISED HOOLIKALT ENNE KASUTAMIST LÄBI JA HOIDKE EDASPIDI LUGEMISEKS ALLES.**

**ÄRGE JÄTKE KUNAGI OMA LAST  
JÄRELEVALVETA!  
ÄRGE LASKE LAPSEL SELLE TOOTEGA MÄNGIDA.**

**FIN**



Nämä ohjeet ovat tärkeitä.

## **VAROITUS**

**ASETA VASTASYNTYNEILLE VAUVOILLE  
TARKOITETTU NEWBORN POD  
VAIN MAHDOLLISIMMAN PITKÄLLÄ  
MAKUUASENNOSSA OLEVALLE ISTUIMELLE.  
TÄMÄ TUOTE SOVELTUU LAPSELLA, JOKA  
EI VOI ITSEMÄÄN ITSESTÄ, KÄYTTÖSSÄ TAI  
TYÖNTÄ ITSEÄÄN YLÖS KÄSEIDEN JA POLVIEN  
VARALTA. LAPSEN MAKSIMIPAINO: 9 KG TAI 6  
KUUKAUDEN IKÄ, KUMPI TULEE ENSIN.  
LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN  
KÄYTTÖÄ JA SÄILYÄ NE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ  
VARTEN.  
LASTA EI SAA MILLOINKAAN JÄTTÄÄ  
VARTIOIMATTA.  
ÄLÄ ANNA LAPSEN LEIKKIÄ TÄLLÄ TUOTTEELLA.**

**FRA**



Ce mode d'emploi est important.

## **AVERTISSEMENT**

**NE PLACEZ MODULE POUR NOUVEAU-NÉS QUE  
SUR LE SIÈGE À PLAT, DANS LA POSITION LA**

**PLUS INCLINÉE POUR LES NOUVEAU-NÉS  
CE PRODUIT CONVIENT AUX ENFANTS QUI NE  
SONT PAS CAPABLES DE SE TENIR ASSIS TOUT  
SEUL, DE SE RETOURNER NI DE SE METTRE À  
QUATRE PATTES. POIDS MAXIMUM DE L'ENFANT  
: 9 KG OU POUR LES ENFANTS ÂGÉS DE 6 MOIS  
(SELON CE QUI ARRIVE EN PREMIER).**

**IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET À  
CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.  
NE LAISSEZ JAMAIS L'ENFANT SANS  
SURVEILLANCE.**

**NE LAISSEZ PAS L'ENFANT JOUER AVEC CE  
PRODUIT.**

**GLE**



Tá na treoracha seo tábhachtach.

## **RABHADH**

**I GCÁS NAÍONÁIN NUABHEIRTHE CUIR AN  
COCHALL NAÍONÁN NUABHEIRTHE CHOMH  
FADA SIAR AGUS IS FÉIDIR AR SHUÍOCHÁN ATÁ  
INA LUÍ GO COTHROM.**

**TÁ AN TÁIRGE SEO OIRIÚNACH DO LEANAÍ  
NACH FÉIDIR LEO SUÍ SUAS ASTU FÉIN, IAD FÉIN  
A IOMPÚ THART NÁ A BHRÚ SUAS AR A LÁMHA  
AGUS GLÚINE.**

**LÉIGH NA TREORACHA SEO GO CÚRAMACH  
ROIMH ÚSÁID AGUS COINNIGH IAD CHUN  
BREATHNÚ ORTHU SA TODHCHAÍ.**

**NÁ FÁG DO LEANBH INA AONAR RIAMH.**

**NÁ LIG DON LEANBH SÚGRADH LEIS AN TÁIRGE  
SEO.**



**GRE**

Αυτές οι οδηγίες είναι σημαντικές.

** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

**ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ NEWBORN POD ΜΟΝΟ ΣΕ ΞΑΠΛΩΜΕΝΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΣΤΗΝ ΠΙΟ ΠΛΑΓΙΑΣΤΗ ΘΕΣΗ ΓΙΑ ΝΕΟΓΕΝΝΗΤΑ ΜΩΡΑ.**

**ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΕΝΑ ΠΑΙΔΙ ΠΟΥ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΝΑΚΑΘΙΣΕΙ ΜΟΝΟ ΤΟΥ, ΝΑ ΠΕΡΙΣΤΡΑΦΕΙ Η ΝΑ ΣΗΚΩΘΕΙ ΜΟΝΟ ΤΟΥ ΣΤΑ ΧΕΡΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΓΟΝΑΤΑ ΤΟΥ. ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ ΠΑΙΔΙΟΥ: 9 ΚΙΛΑ Η 6 ΜΗΝΩΝ, ΟΠΟΙΟ ΑΠΟ ΤΑ ΔΥΟ ΠΡΟΗΓΕΙΤΑΙ.**

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.**

**ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ.**

**ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΝΑ ΠΑΙΞΕΙ ΜΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.**

**HRV**

Te su upute važne.

** UPOZORENJE**

**STAVITE LEŽAJ ZA NOVOROĐENČE SAMO NA RAVNO POSTAVLJENO SJEDALO U NAJSPUŠTENIJI POLOŽAJ ZA NOVOROĐENČAD. OVAJ PROIZVOD PRIKLADAN JE ZA DJECU KOJA NE MOGU SAMOSTALNO SJEDITI, OKRENUTI SE**

ILI SE POSTAVITI U KLEČEĆI POLOŽAJ UZ UPOR RUKAMA. MAXIMALNA TEŽINA DJETETA: 9 KG ILI 6 MJESECI STAROSTI, OVISNO O TOME ŠTO NASTUPI PRIJE.

PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE PRIJE UPOTREBE I SAČUVAJTE IH ZA BUDUĆU UPOTREBU.

UPOZORENJE: NIKADA NE OSTAVLJAJTE DIJETE BEZ NADZORA

NE DOPUSTITE DJETETU DA SE IGRA S OVIM PROIZVODOM.

**ICE**



Þessar leiðbeiningar eru mikilvægar.

## **VIÐVÖRUN:**

ÞEGAR NEWBORN POD-HREIÐRIÐ ER NOTAÐ FYRIR NÝBURA VERÐUR SÆTIÐ AÐ VERA Í FULLNIDURFELLDRI STÖÐU.

ÞESSI VARA HENTAR BÖRNUM SEM GETA EKKI SEST UPP SJÁLFI, VELT SÉR EÐA FARIÐ Á FJÓRA FÆTUR. HÁMARKSÞYNGD BARNIS: 9 KG EÐA 6 MÁNUÐIR, HVORT SEM KEMUR Á UNÐAN.

LESTU ÞESSAR LEIÐBEININGAR VANDLEGA ÁÐUR EN VARAN ER NOTUÐ OG GEYMDU ÞÆR TIL SÍÐARI NOTA.

ALDREI MÁ SKILJA BARN EFTIR ÁN EFTIRLITS. EKKI LEYFA BARNINU AÐ LEIKA SÉR MEÐ ÞESSA VÖRU.

**IND**

Petunjuk ini sangat penting.

## PERINGATAN

**HANYA TEMPATKAN POD BAYI BARU LAHIR DI KURSI MENDATAR DALAM POSISI PALING MIRING UNTUK BAYI BARU LAHIR**

**SETIAP KALI AKAN MENGGUNAKAN, PERIKSA PEMASANGAN PAPAN KERETA DORONG KE KERETA BAYI DENGAN MENGGANGKAT PAPAN KERETA DORONG DAN MEMERIKSA PEMASANGANNYA.**

**PRODUK INI SESUAI UNTUK ANAK YANG TIDAK/ BELUM BISA DUDUK SENDIRI, BERGULING, ATAU MENDORONG DIRINYA SENDIRI DENGAN KEDUA TANGAN DAN LUTUTNYA. BERAT MAKSIMUM ANAK: 9KG, ATAU USIA 6 BULAN, MANA YANG TERPENUHI LEBIH DAHULU.**

**BACALAH PETUNJUK INI DENGAN CERMAT SEBELUM MENGGUNAKAN DAN SIMPANLAH UNTUK REFERENSI DI MASA MENDATANG.**

**JANGAN SEKALI-KALI MENINGGALKAN ANAK ANDA TANPA PENGAWASAN.**

**JANGAN BIARKAN ANAK BERMAIN-MAIN DENGAN PRODUK INI.**

## ITA



Queste istruzioni sono importanti.

### **AVVERTENZA**

UTILIZZARE IL RIDUTTORE SOLO SU SEDILI IN POSIZIONE SDRAIATA MA PIÙ RECLINATA POSSIBILE PER I NEONATI.

QUESTO PRODOTTO È ADATTO A UN BAMBINO CHE NON PUÒ SEDERE DA SOLO, ROTTARSI O SOLLEVARSI SU MANI E GINOCCHIA. PESO MASSIMO DEL BAMBINO: 9 KG, O 6 MESI DI ETÀ, A SECONDA DI QUELLO CHE AVVIENE PRIMA.

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER FUTURE CONSULTAZIONI.

MAI LASCIARE IL BAMBINO INCUSTODITO.

NON LASCIARE CHE IL BAMBINO GIOCHI CON IL PRODOTTO.

## JPN



この安全注意事項は重要です。

### **安全注**

警告: 新生児用には、リクライニングを全部倒したフラットの状態で Newborn Pod (新生児ポッド)のみを使用してください。

この製品は、自分で腹筋運動をしたり、寝返りを打ったり、手や膝を押し上げたりすることができない子供に適しています。子供の最大体重: 9KG、または生後6か月のいずれか早い方。

ここに書かれている説明をよくお読みになり、今後の参照用にきちんと保管してください。

警告: お子様を放置しないでください。  
 お子様の本製品で遊ばないようにしてください。

## KOR



이 지침은 중요합니다.



경고: 신생아 시트는 최대한 뒤로 눕힌 자세로 반듯이 눕힌 좌석에만 놓아 주십시오.

경고: 본 제품은 혼자 앉지 못하거나, 구르거나 손과 무릎을 사용해 밀어 움직이지 못하는 아동에게 적합합니다. 아동의 최대 체중: 9KG, 또는 6 개월 영아(둘 중 먼저 만족하는 조건에 따름)

제품을 사용하기 전에 해당 지침을 주의 깊게 읽고 향후 참조할 수 있도록 보관하십시오.

자녀를 절대 혼자 두지 마십시오.

자녀가 본 제품을 가지고 놀지 않도록 하십시오.

## LAV



Šīs norādes ir ļoti svarīgas.



NEWBORN POD JAUNDZIMUŠAJIEM NOVĪETOJIET  
 TĪKAI UZ SĒDEKLĀ, KAS IR HORIZONTĀLI AR  
 VISLIELĀKO ATGĀZUMU.

ŠIS PRODUKTS IR PIEMĒROTŠ BĒRNAM, KURŠ  
 NESĒŽ BEZ ATBALSTA, NEVEĻAS UN NEVAR

**PIECELTIET RĀPUS. MAKSIMĀLAIS BĒRNA SVARS: 9 KG VAI 6 MĒNEŠU VECUMS ATKARĪBĀ NO TĀ, KURŠ NOSACĪJUMS IZPILDĀS PIRMAIS. PIRMS LIETOŠANAS UZMANĪGI IZLASIET ŠO INSTRUKCIJU UN SAGLABĀJIET TO TURPMĀKĀM UZZIŅĀM.**

**NEKĀD NEATSTĀJIET BĒRNU BEZ UZRAUDZĪBAS. NEATĻAUJIET BĒRNAM ROTAĻĀTIES AR ŠO IZSTRĀDĀJUMU.**

**LIT**



Šie nurodymai yra svarbūs.

## **ĮSPĖJIMAS**

**DĖKITE KŪDIKIO KOKONĄ ANT MAKSIMALIAI ATLENKTOS GULIMOS SĖDYNĖS.**

**ŠIS GAMINYS TINKA VAIKUI, KURIS NEGALI PATS ATSIŠĖSTI, APSIVERSTI AR ATSISTOTI ANT RANKŲ IR KELIŲ. DIDŽIAUSIAS VAIKO SVORIS: 9 KG ARBA 6 MĒN. AMŽIAUS, PRIKLAUSOMAI NUO TO, KAS ĮVYKSTA ANKSCĪAU.**

**PRIEŠ NAUDODAMI ĮDĖMAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS IR PASILIKITE JAS, KAD GALĖTUMĖTE PASIŽIURĖTI VĒLIAU.**

**NIEKADA NEPALIKITE VAIKO BE PRIEŽIŪROS. NELEISKITE VAIKUI ŽAISTI SU ŠIUO GAMINIU.**

**MLT**

Dawn l-istruzzjonijiet huma importanti.

**! TWISSIJA**

POĠĠI N-NEWBORN POD BISS FUQ IS-SEDIL  
IMQIEGHED ĊATT FL-AKTAR POŻIZZJONI LI  
JINŻEL GĦAT-TRABI TAT-TWELID.

DAN IL-PRODOTT HUWA ADEGWAT GĦAL TFAL  
LI MA JISTGĦUX IPOĠĠU WIEQFA WAĦEDHOM,  
JIRROMBLAW JEW JGĦOLEW FUQ IDEJHOM U  
RKUPPTEJHOM. PIŻ MASSIMU TAT-TIFEL/TIFLA:  
9KG, JEW ETÀ TA' 6 XHUR, SKONT LIEMA TIĠI  
L-EWWEL.

AQRA DAWN L-ISTRUZZJONIJIET SEW QABEL  
L-UŻU U ŻOMMHOM GĦAL REFERENZA AKTAR 'IL  
QUDDIEM.

QATT THALLI LIT-TFAL TIEGĦEK WAĦEDHOM  
MINGĦAJR SORVELJANZA.

THALLIX LIT-TFAL JILAGĦBU B'DAN IL-PRODOTT.

**NLD**

Deze instructies zijn belangrijk.

**! WAARSCHUWING**

PLAATS DE NEWBORN POD UITSLUITEND OP EEN  
ZO VER MOGELIJK NEERGEKLAPTE STOEL BIJ  
PASGEBOREN BABY'S.

DIT PRODUCT IS GESCHIKT VOOR KINDEREN DIE  
NIET ZONDER HULP RECHTOP KUNNEN ZITTEN,  
VAN RUG NAAR BUIK KUNNEN DRAAIEN OF ZICH

**OP HANDEN EN KNEIËN KUNNEN OPDRUKKEN.  
MAXIMUMGEWICHT KIND: 9 KG, OF EEN LEEFTIJD  
VAN 6 MAANDEN, ALS DAT EERDER IS.**

**LEES DEZE INSTRUCTIES VÓÓR GEBRUIK  
ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR  
TOEKOMSTIG GEBRUIK.**

**LAAT UW KIND NOOIT ZONDER TOEZICHT  
ACHTER.**

**LAAT HET KIND NIET MET DIT PRODUCT SPELEN.**

## **NOR**



Disse anvisningene er viktige.

### **ADVARSEL**

**SETT KUN NEWBORN POD FLATT PÅ SETET I  
MEST MULIG LIGGENDE POSISJON FOR NYFØDTE  
BABYER.**

**DETTE PRODUKTET EGNER SEG FOR BARN SOM  
IKKE KAN SITTE OPPREIST, SNU SEG ELLER  
PRESSE SEG OPP PÅ HENDER ELLER KNÆR.  
BARNETS MAKSIMUMSVEKT: 9 KG ELLER 6  
MÅNEDER, AVHENGIG AV HVA SOM INNTREFFER  
FØRST.**

**LES DISSE INSTRUKSJONENE NØYE FØR BRUK  
OG, OPPBEVAR DEM TIL SENERE BRUK.  
FORLAT ALDRI BARNET DITT UTEN TILSYN.  
IKKE LA BARNET LEKE MED DETTE PRODUKTET.**



**POL**

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje.

## **OSTRZEŻENIE**

**KOKON NIEMOWLĘCY NALEŻY KŁAŚĆ TYLKO NA FOTELU LEŻĄCYM W NAJBARDZIEJ ROZŁOŻONEJ POZYCJI.**

**PRODUKT TEN JEST ODPOWIEDNI DLA DZIECKA, KTÓRE NIE POTRAFI SAMODZIELNIE USIAŚĆ, PRZEWRAÇAĆ SIĘ NA BOK LUB NIE POTRAFI PODNOSIĆ SIĘ NA RĄCZKACH I KOLANACH. MAKSYMALNA WAGA DZIECKA: 9 KG LUB DO 6 MIESIĄCA ŻYCIA, W ZALEŻNOŚCI OD TEGO, CO NASTĄPI WCZEŚNIEJ.**

**PRZED UŻYCIEM PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INSTRUKCJE I ZACHOWAĆ JE NA PRZYSZŁOŚĆ.**

**NIGDY NIE WOLNO POZOSTAWIAĆ DZIECKA BEZ NADZORU.**

**NIE NALEŻY POZWALAĆ DZIECKU NA ZABAWĘ TYM PRODUKTEM.**

**POR**

Estas instruções são importantes.

## **AVISO**

**APENAS COLOQUE O NEWBORN POD NUMA SUPERFÍCIE PLANA NA POSIÇÃO MAIS RECLINADA PARA RECÉM-NASCIDOS.**

**ESTE PRODUTO DESTINA-SE A CRIANÇAS QUE NÃO SE CONSEGUEM SENTAR, VÍRAR OU LEVANTAR-SE SOZINHAS APOIADAS NAS MÃOS E JOELHOS. PESO MÁXIMO DA CRIANÇA: 9KG, OU 6 MESES, CONSOANTE O QUE SE VERIFICAR PRIMEITO.**

**LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAÇÃO DO PRODUTO E MANTENHA-AS PARA REFERÊNCIA FUTURA.**

**NUNCA DEIXE O SEU FILHO SEM SUPERVISÃO. NÃO PERMITA QUE A CRIANÇA BRINQUE COM ESTE PRODUTO.**

**SLO**



Tieto pokyny sú dôležité.

## **VAROVANIE**

**POD PRE NOVORODENCOV UMIESTŇUJTE NA ZLOŽENÉ SEDADLO V NAJVIAC SKLOPENEJ POLOHE PRE NOVORODENCOV.**

**TENTO VÝROBOK JE VHODNÝ PRE DIĚŤA, KTORÉ NEDOKÁŽE SAMO SEDIET, PREVRÁTIŤ SA A ZDVIHNÚŤ SA NA RUKÁČH ALEBO KOLENÁCH. MAXIMÁLNA HMOTNOSŤ DIĚŤAŤA: 9 KG ALEBO VEK 6 MESIAČOV, KTORÉ NASTANĚ AKO PRVĚ. PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČITAJTE TIETO POKYNY A UCHOVÁVAJTE ICH PRE BUDÚCE POUŽITIE.**

**NIKDY NENECHÁVAJTE DIĚŤA BEZ DOZORU. NENECHAJTE DIĚŤA HRAŤ SA S VÝROBKOM.**

**SLV**

Ta navodila so pomembna.

**⚠ OPOZORILO**

**GNEZDECE ZA NOVOROJENČKA NAMESTITE NA SEDEŽ SAMO V NAJBOLJ LEŽEČEM POLOŽAJU.**

**TA IZDELEK JE PRIMEREN ZA OTROKA, KI NE MORE SEDETI SAM, SE PREVRAČATI ALI POTISNITI NAVZGOR NA ROKAH IN KOLENIH. NAJVEČJA TEŽA OTROKA: 9 KG ALI STAROST 6 MESECEV, KAR NASTOPI PREJ.**

**PRED UPORABO POZORNO PREBERITE TA NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.**

**OTROKA NIKOLI NE PUŠČAJTE BREZ NADZORA. NE DOVOLITE, DA BI SE OTROK IGRAL S TEM IZDELKOM.**

**SPA**

Estas instrucciones son importantes.

**⚠ ADVERTENCIA**

**COLOQUE LA HAMACA EN SU POSICIÓN MÁS RECLINADA SOLO PARA UN RECIÉN NACIDO.**

**ESTE PRODUCTO ES ADECUADO PARA UN NIÑO QUE NO PUEDE SENTARSE POR SÍ MISMO, VOLTARSE O EMPUJARSE SOBRE SUS MANOS Y RODILLAS. PESO MÁXIMO DEL NIÑO: 9KG, O 6 MESES DE EDAD, LO QUE OCURRA PRIMERO.**

**LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES**

**ANTES DE USAR EL PRODUCTO Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.**

**NO DEJE AL NIÑO SIN VIGILANCIA EN NINGÚN MOMENTO.**

**NO DEJE QUE EL NIÑO JUEGUE CON ESTE PRODUCTO.**

**SRP**



Ova uputstva su važna.

## **UPOZORENJE**

**LEŽIŠTE ZA NOVOROĐENČE STAVITE SAMO U RAVNO POLOŽENO ŠEDIŠTE KOJE JE U POTPUNO SPUŠTENOM POLOŽAJU ZA NOVOĐENČAD.**

**UPOZORENJE: OVAJ PROIZVOD JE POGODAN ZA DETE KOJE NIJE U STANJU STAMO DA SEDI, OKREĆE ILI SE ODGURUJE NA SVOJIM RUKAMA I KOLENIMA. MAKSIMALNA TEŽINA DETETA: 9KG, ILI 6 MESECI STAROŠTI, ŠTA BUDE PRVO.**

**PRE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE OVO UPUTSTVO I SAČUVAJTE GA ZA BUDUĆE POTREBE.**

**NIKAD NE OSTAVLJAJTE SVOJE DETE BEZ NADZORA.**

**NE PUŠTAJTE DA SE DETE IGRA SA OVIM PROIZVODOM.**

## SWE



Bruksanvisningen är viktig.

### VARNING

PLACERA ENDAST BABYSITTERN PÅ EN PLAN YTA I DEN POSITION SOM LUTAR MEST FÖR NYFÖDDA BARN.

DENNA PRODUKT ÄR LÄMPLIG FÖR ETT BARN SOM INTE KAN SITTA SIG SJÄLV, VÄLTA ELLER SKYVA SIG UPP PÅ HÄNDER OCH KNÄN. MAXIMAL VIKT PÅ BARN: 9KG, ELLER 6 MÅNADER GAMMAL, OAVSETT VAD SOM KOMMER FÖRST.

LÄS NOGGRANT IGENOM DESSA ANVISNINGAR FÖRE ANVÄNDNING OCH BEHÅLL DEM FÖR FRAMTIDA REFERENS.

LÄMNA ALDRIG BARNET UTAN UPSIKT.  
LÅT INTE BARNET LEKA MED PRODUKTEN.

## THA



คำแนะนำเหล่านี้เป็นเรื่องสำคัญ

### คำเตือน

สำหรับทารกแรกเกิด ให้วางเบาะสำหรับเด็กแรกเกิดบนที่นั่งปรับนอนในตำแหน่งที่เอนไปด้านหลังมากที่สุดเท่านั้น.

ผลิตภัณฑ์นี้เหมาะสำหรับเด็กที่ยังนั่งไม่ได้ เด็กวัยพลิกคว่า หรือเด็กวัยคลาน น้ำหนักสูงสุดของเด็ก: 9 กก. หรืออายุ 6 เดือน กรณีใดกรณีหนึ่งที่เกิดขึ้นก่อน.

อ่านวิธีใช้เหล่านี้อย่างถี่ถ้วนก่อนใช้งานและเก็บไว้สำหรับอ้างอิงในอนาคต การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำและวิธีใช้เหล่านี้อาจส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บสาหัสหรือถึงขั้นเสียชีวิต

ห้ามปล่อยปลະละเลยเด็ก.

อย่าปล่อยให้เด็กเล่นผลิตภัณฑ์นี้.

## TUR



Bu talimatlar önemlidir.

### UYARI

**NEWBORN POD'U SADECE YENİ DOĞAN BEBEKLER İÇİN EN YATIK KONUMDA YATAR SEAT ÜNİTESİNE YERLEŞTİRİN.**

**BU ÜRÜN, YARDIM ALMADAN DİK OTURAMAYAN, YUVARLANAMAYAN VEYA KENDİ KENDİNE ELLERİ VE DİZLERİNİN ÜZERİNE KALKAMAYAN ÇOCUKLAR İÇİN UYGUNDUR. ÇOCUĞUN AZAMI AĞIRLIĞI: 9 KG VEYA 6 AYLIK (HANGİSİNE DAHA ÖNCE ULAŞIRSA).**

**KULLANMADAN ÖNCE BU TALİMATLARI DİKKATLİCE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.**

**ÇOCUĞUNUZU ASLA GÖZETİMSİZ BIRAKMAYIN. ÇOCUĞUN BU ÜRÜNLE OYNAMASINA İZİN VERMEYİN.**

## ZH-S



### 安全说明



## 警告

警告：新生儿使用时，仅可在座椅调至平躺位置时再放置新生儿睡袋。

本产品适用于无法自行坐起、翻身或用手和膝盖撑起的儿童。儿童的最大体重：9 公斤或 6 个月大，以先到者为准。

在使用之前请仔细阅读以下说明，并妥善保存此说明书以备将来参考。

孩童乘坐时，必须有人看护。

不可让孩童摆弄本产品。

## ZH-T



### 安全說明



## 警告

警告：Newborn Pod 僅可放在平躺座椅上，為新生嬰兒提供最傾斜的位置。

本產品適用於無法自行坐起、翻身或用手和膝蓋撐起的兒童。兒童的最大體重：9 公斤或 6 個月大，以先到者為準。

用前詳讀以下指示說明，並保存供未來參考之用。

未遵循此等警告和指示可能導致身體重傷或死亡。

切勿將您的兒童單獨留於車內。

切勿讓兒童以此產品作玩具。

ARA

 DUNE/REEF

هذه التعليمات مهمة.

## تحذير

تحذير: ضع جراب لف الأطفال حديثي الولادة فقط على المقعد المسطح في أكثر وضع مائل للأطفال حديثي الولادة طريق رفع لوحة الركوب وفحص الملحقات

هذا المنتج مناسب لطفل لا يمكنه الجلوس بمفرده أو لفة أو وضعه على يديه أو عظامه. الحد الأقصى لوزن الطفل: 9 كجم ، أو 6 أشهر من العمر ، أيهما يأتي أولاً.

اقرأ هذه التعليمات بعناية قبل استخدامها واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً، كما أن عدم اتباع هذه التحذيرات والتعليمات قد يؤدي إلى إصابات خطيرة أو وفيات.

لا تترك طفلك أبداً دون رقابة

لا ينبغي ترك طفلك يعبت بهذا المنتج.



**UK**

Silver Cross (UK) Ltd.  
Micklethorn, Broughton,  
Skipton, North Yorkshire  
BD23 3JA

**EU/PACIFIC**

Silver Cross (Pacific) Ltd.  
Office 527, Lee Garden Three,  
1 Sunning Road, Causeway  
Bay, Hong Kong

**CANADA**

Distributed by/Distribué par:  
ELFE Juvenile Products,  
2520 Av Marie-Curie,  
Saint-Laurent (QC) H4S 1N1  
1-800-667-8184  
service@elfe.ca

Silver Cross®



The mark of  
responsible forestry

[silvercrossbaby.com](http://silvercrossbaby.com)